

narex[®]

**Původní návod k používání
Pôvodný návod na použitie
Original operating manual
Originalbetriebsanleitung
Instrucciones de uso originales
Оригинал руководства по эксплуатации
Pierwotna instrukcja obsługi
Eredeti használati útmutató**

**EBU 115-9
EBU 115-11**



Původní návod k používání (CS)	6
Původný návod na použitie (SK)	11
Original operating manual (EN)	16
Originalbetriebsanleitung (DE)	21
Instrucciones de uso originales (ES)	26
Оригинал руководства по эксплуатации (RU)	31
Pierwotna instrukcja obsługi (PL)	36
Eredeti használati útmutató (HU)	41

Symboly použité v návodu a na stroji

Symboly použité v návode a na stroji

Symbols used in the manual and on the machine

In der Anleitung und an der Maschine verwendete Symbole

Изображение и описание пиктограмм

Símbolos y su significado

Symbole užate w instrukcji i na maszynie

A kezelési utasításban és a gépen használt jelzések



Varování před všeobecným nebezpečím!
 Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom!
 Warning of general danger!
 Warnung vor allgemeiner Gefahr!
 ¡Aviso ante un peligro general!
 Предупреждение об общей опасности!
 Ostrzeżenie przed ogólnym zagrożeniem!
 Általános veszélyre való figyelmeztetés!



Pozor! Pro snížení rizika úrazu čtěte návod!
Pozor! Pre zníženie rizika úrazu si prečítajte návod!
Caution! Read this manual to reduce the injury hazard!
Achtung! Lesen Sie für die Risikoreduzierung die Anleitung!
¡Cuidado! Lea las instrucciones para reducir los riesgos de que se produzcan daños.
Внимание! С целью снижения риска травмы читайте инструкцию!
Uwaga! Dla zmniejszenia ryzyka urazu należy przeczytać niniejszą instrukcję!
Figyelem! A veszélyek csökkentése érdekében olvassa el az útmutatót!



Dvojitá izolace
 Dvojitá izolácia
 Double insulation
 Doppelsolierung
 Aislamiento doble
 Двойная изоляция
 Podwójna izolacja
 Dupla szigetelés



Nepatří do komunálního odpadu!
 Nepatří do komunálneho odpadu!
 Not to be included in municipal refuse!
 Gehört nicht in den Kommunalabfall!
 ¡No puede desecharse con los residuos de la comunidad!
 Не относится к коммунальным отходам!
 Nie wyrzucać do odpadu komunalnego!
 Nem kommunális hulladékba való



Používejte ochranné brýle!
 Používajte ochranné okuliare!
 Use safety glasses!
 Verwenden Sie eine Schutzbrille!
 Use gafas protectoras
 Использовать защитные очки
 Stosuj okulary ochronne
 Használjon védőszemüveget

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!